

**Università di Macerata – Dipartimento di Studi Umanistici**  
**Classi L-11 e LM-37**  
**Prove scritte di Lingua e traduzione francese a.a. 2022-2023**

Le prove scritte si svolgono in presenza.

**Orari delle prove – 8 maggio 2023**

**Classe L-11**

**1° anno – Aula Shakespeare**

**09:00-09:30** Appello e identificazione

**09:30-10:30 Traduzione passiva, ovvero *version*** (modalità: carta e penna; consentito l'uso dei dizionari; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 1 ora)

**10:45-11:00 Test grammaticale** (modalità: carta e penna; non consentito l'uso di dizionari o manuali; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 15 minuti)

**11:15-11:45 Dettato** (modalità: carta e penna; non consentito l'uso di dizionari o manuali; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 30 min.)

**2° anno – Aula Shakespeare**

**12:30-12:45** Appello e identificazione

**12:45-13:15 Dettato** (modalità: carta e penna; non consentito l'uso di dizionari o manuali; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 30 min.)

**13:30-14:30 Traduzione attiva** (modalità: carta e penna; consentito l'uso dei dizionari; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 1 ora)

**14:45-15:15 Comprensione scritta + domanda a risposta aperta** (modalità: carta e penna; non consentito l'uso di dizionari o manuali; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 30 min.)

**3° anno – Aula Shakespeare**

**13:15-13:30** Appello e identificazione

**13:30-14:30 Traduzione attiva** (modalità: carta e penna; consentito l'uso dei dizionari; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 1 ora)

**14:45-15:45 Comprensione scritta + questionario** (modalità: carta e penna; non consentito l'uso di dizionari o manuali; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 1 ora)

**16:00-16:30 Dettato** (modalità: carta e penna; non consentito l'uso di dizionari o manuali; non consentita la consultazione di siti Internet; durata della prova: 30 min.)

**Classe LM-37**

**1° anno – Laboratorio Marx**

**09:45-10:00**

Appello e identificazione

**10:00-12:00**

**Traduzione e nota del traduttore** (modalità: scrittura su Word; consentito l'uso dei dizionari; consentita la ricerca online; durata della prova: 2 ore).